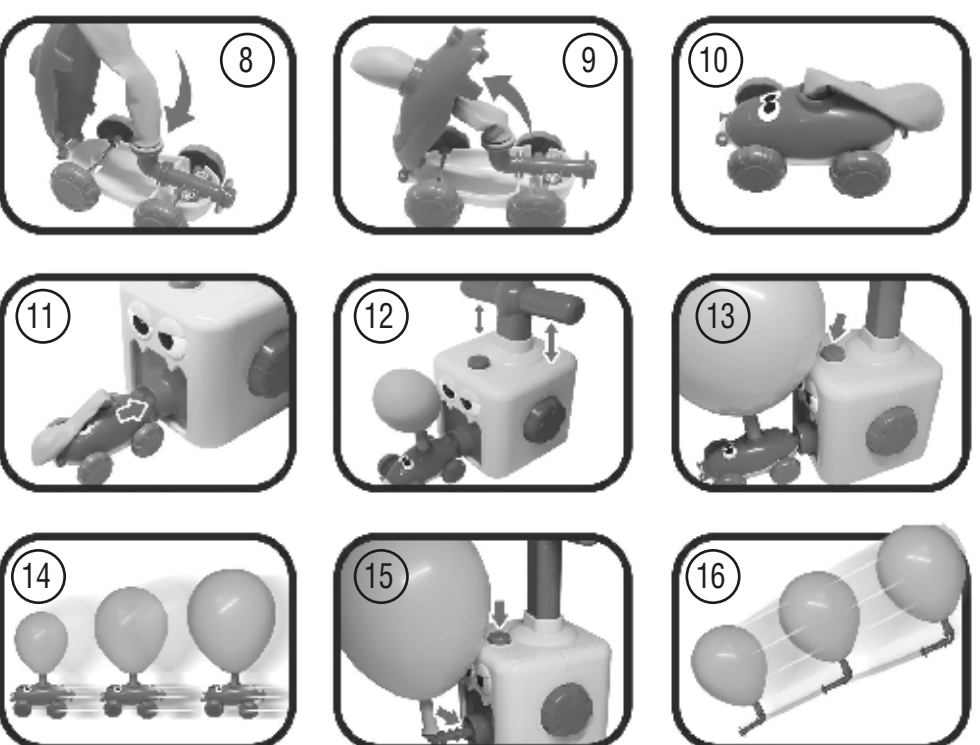
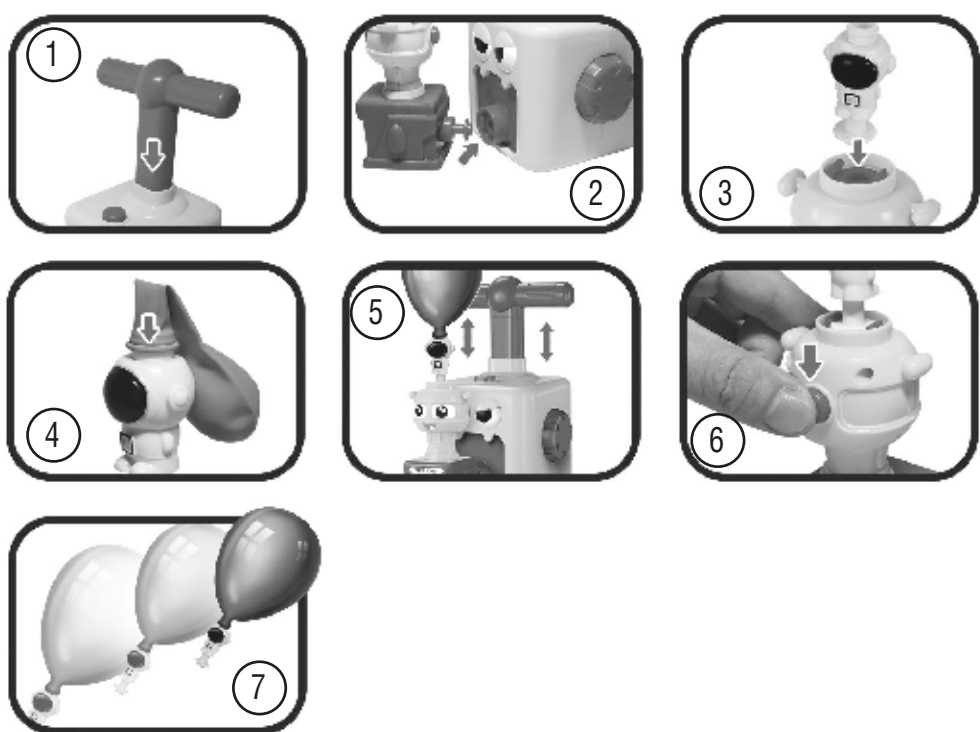
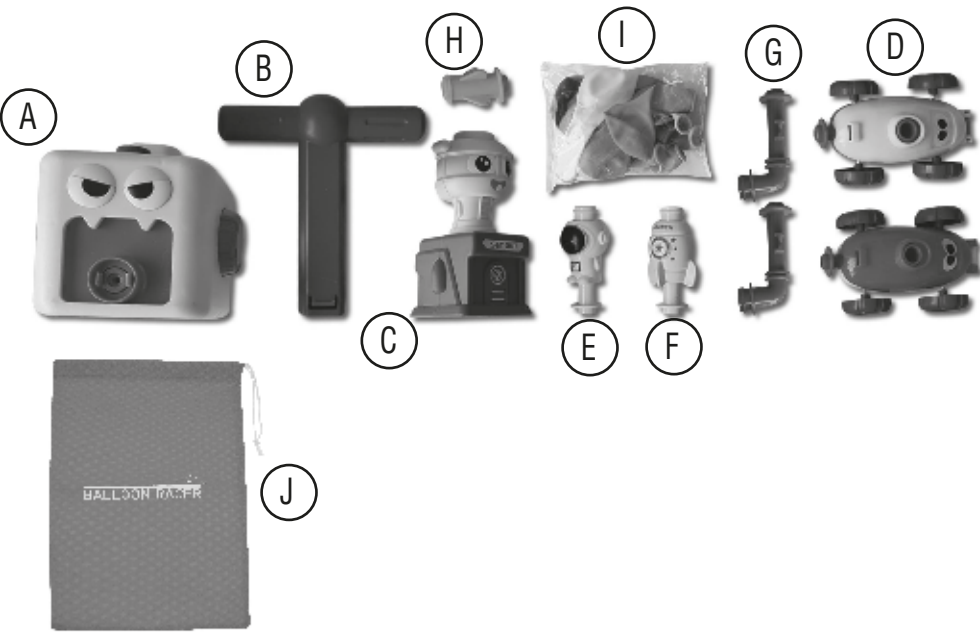


Starlyf® BALLOON RACER



english

Before using the product for the first time, please read all these instructions to ensure you use the product and accessories correctly.

CONTENTS:

1. Warnings
2. The Set Contains
3. Instructions for Use
4. Cleaning and Maintenance
5. Quality Warranty

1. Warnings

- Read these instructions carefully and completely.
- Check the product before each use to ensure it is not damaged or defective. Do not use the product if it is defective.
- **WARNING!** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Choking hazard.
- Remember to be alert at all times. Be aware of your surroundings.
- Do not use the product in areas with vehicular traffic or in areas with high pedestrian activity.
- **WARNING:** Play in safe areas ONLY, AWAY FROM cars and traffic.
- Use under direct adult supervision. Do not allow children to use the product without supervision.
- This product is not designed to be used by anyone (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or by people without adequate experience or knowledge, unless they are supervised by someone responsible for their safety or are given instructions on how to use it.
- Handle the product with care.
- Avoid putting too much pressure on the Starlyf® Balloon Racer, as this may damage it.
- Do not stand or sit on the product, or throw it. This could result in personal injury and irreparable damage to the product.
- Do not leave the product exposed to direct sunlight or in a hot environment.
- When the product is not in use, keep it in a cool place.
- Keep the packaging for future reference, as it contains important information.
- Do not use the Starlyf® Balloon Racer for purposes not specified in these instructions.

2. The Set Contains

- 1 inflation base (A)
- 1 inflation bar (B)
- 1 rocket launch tower (C)
- 2 race cars (D)
- 1 astronaut (E)
- 1 spaceship (F)
- 2 tubes (G)
- 1 flying whistle (H)
- 12 different coloured balloons (I)
- 1 Travel bag (J)
- 1 instruction manual

3. Instructions for Use

- a) Astronaut and Spaceship
 1. Insert the inflation bar (B) into the inflation base (A).
 2. Attach the rocket launch tower (C) to the inflation base (A).

Note: Align both parts so they fit together properly before inflating.

 3. Attach the astronaut (E) or the spaceship (F) to the top of the rocket launch tower (C).

Note: Align both parts so they fit together properly before inflating.
4. Fit the balloon over the top of the astronaut or spaceship.
5. Pump the inflation bar (B) several times to fill up the balloon.
6. When the balloon is filled, press the button on the side of the rocket launch tower. The astronaut/spaceship will shoot into the air!
7. Tip: the fuller the balloon is filled, the farther the astronaut/spaceship will fly!

b) Race Cars and Tubes

8. Remove the top part of the race car (D) and fit the balloon over the end of the tube.
 9. Feed the other end of the balloon through the hole in the top part of the race car.
 10. Re-attach the top part of the race car.
 11. Attach the race car to the inflation base (A).
- Note: Align both parts so they fit together properly before inflating.
12. Pump the inflation bar (B) several times to fill up the balloon.
 13. When the balloon is filled, press the button on top of the inflation base. The car will zoom out like a real race car!
 14. Tip: the fuller the balloon is filled, the farther the race car will go!
 15. To make a tube (G) fly, insert it into the inflation base (A) and fit a balloon over the other end. Press the button on top of the inflation base.
 16. The tube will fly out in any direction!

NOTE: The balloons will start deflating the moment the astronaut, spaceship, race car and tube are ejected and start racing or flying. All four items will stop as soon as the balloon deflates.

NOTE: You can make the flying whistle (H) fly from the rocket launch tower (C) by following the same steps as for the astronaut and spaceship, or from the inflation base (A) by attaching it like the race car and the tube. You can choose where you want to launch it!

4. Cleaning and Maintenance:

To clean the Starlyf® Balloon Racer, carefully wipe the surface of all the items in the set with a slightly damp cloth. Do not exert any pressure on the product. When the surfaces are clean, carefully dry them with a microfibre cloth. Do not immerse the product in water. It is not water resistant. Never use bleach. Make sure the product is kept away from direct sunlight and all heat sources. When the product is not in use, keep it in a dry place.

5. Quality Warranty

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country. This warranty does not cover damage resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.



Made in China / Fabricado en China
Fabriqué en Chine / Hergestellt in China
Prodotto in Cina / Fabricado na China
Gefabriceerd in China

Imported by Industex, S. L.
CIF B08984056



español

Antes de utilizar el producto, por favor lea todas las instrucciones para poder usar el producto y sus accesorios correctamente.

INDICE:

1. Advertencias
2. El set incluye
3. Instrucciones de uso
4. Limpieza y mantenimiento
5. Garantía de calidad

1. Advertencias

- Lea atentamente estas instrucciones hasta el final.
- Revise el producto antes de cada uso para comprobar que no esté en mal estado o defectuoso. En caso de que esté defectuoso, no lo utilice.
- **¡ADVERTENCIA!** No apto para menores de 36 meses. Pequeñas partes. Riesgo de asfixia.
- Recuerda estar alerta en todo momento. Mantente al tanto de tu entorno.
- No utilizar el producto en lugares donde haya tráfico de vehículos o en zonas donde haya mucha actividad peatonal.
- **ADVERTENCIA:** Juega SOLAMENTE en áreas seguras, ALEJADO de los coches y el tráfico.
- Utilícese bajo la vigilancia directa de un adulto. No deje a los niños sin supervisión mientras estén utilizando el producto.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (inclusive niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que no dispongan de la experiencia o los conocimientos necesarios al respecto, a no ser que sean supervisados por una persona responsable de su seguridad o que reciban de ella las instrucciones necesarias para utilizarlo.
- Maneje el producto con precaución.
- Evite someter Starlyf® Balloon Racer a una presión excesiva, puesto que podría resultar dañado.
- No se ponga de pie o sentado sobre el producto, ni lo lance, ya que hacerlo podría resultar en lesiones en la persona y daños irreparables en el producto.
- No deje el producto expuesto directamente a la luz del sol ni en un ambiente caluroso.
- Mientras no utilice el producto, guárdelo en un lugar fresco.
- Conserve el embalaje para futuras referencias, ya que contiene información importante.
- No utilice Starlyf® Balloon Racer para otros usos distintos a los especificados en estas instrucciones.

2. El set incluye

- 1 Base infladora (A)
- 1 Barra infladora (B)
- 1 Torre lanzacohetes (C)
- 2 Coches de carreras (D)
- 1 Astronauta (E)
- 1 Nave espacial (F)
- 2 Tuberías (G)
- 1 Silbato volador (H)
- 12 Globos de diferentes colores (I)
- 1 Bolsa de transporte (J)
- 1 Manual de instrucciones

3. Instrucciones de uso

- a) Astronauta & nave espacial
 - 1-Inserta la barra infladora (B) en la base infladora (A).
 - 2-Instala la torre lanzacohetes (C) en la base infladora (A).

Nota: Alinea ambas interfaces y hazlas encajar antes de inflar.

 - 3-Instala el astronauta (E) o la nave espacial (F) en la parte superior de la torre lanzacohetes (C).

Nota: Alinea ambas interfaces y hazlas encajar antes de inflar.

 - 4-Coloca el globo en la parte superior del astronauta o de la nave espacial.
 - 5-Presiona la barra infladora arriba y abajo varias veces para que el globo se hinche de aire.
 - 6-Una vez el globo esté inflado, presiona el botón situado en la parte trasera de la torre lanzacohetes. ¡El astronauta/nave espacial saldrá disparado hacia el cielo!
 - 7-Consejo: cuanto más inflado esté el globo, ¡más lejos volará el astronauta/nave espacial!

b) Coches de carreras & tuberías

- 8-Abre la parte superior del coche de carreras (D) e inserta el globo en el orificio del tubo.
 - 9-Pasa la parte superior del globo por el agujero que hay en la parte superior del coche.
 - 10-Cierra la parte superior del coche de nuevo.
 - 11-Instala el coche de carreras en la base infladora (A).
- Nota: Alinea ambas interfaces y hazlas encajar antes de inflar.
- 12-Presiona la barra infladora (B) arriba y abajo varias veces para que el globo se hinche de aire.
 - 13-Una vez el globo esté inflado, presiona el botón situado en la parte superior de la base infladora. ¡El coche saldrá disparado como en una carrera de coches real!
 - 14-Consejo: cuanto más inflado esté el globo, ¡más lejos correrá el coche!
 - 15-Para hacer volar la tubería (G) insértala en la base infladora (A), y coloca el globo en el otro extremo. Presiona el botón situado en la parte superior de la base infladora.
 - 16-La tubería saldrá disparada hacia cualquier dirección!

NOTA: Los globos hinchados se empezarán a deshinchar en el momento en el que el astronauta, la nave espacial, el coche de carreras y la tubería sean eyectados y comienzan a correr o volar. Los cuatro se pararán en el momento en el que se termine el aire en el globo hinchado.

NOTA: Para hacer volar el silbato volador (H), puedes hacerlo tanto sobre la torre lanzacohetes (C), siguiendo los mismos pasos que con el astronauta y la nave espacial, o colocándolo directamente sobre la base infladora (A), como el coche de carreras y la tubería. ¡Elige a tu gusto el lugar desde donde quieres que despegue!

4. Limpieza y mantenimiento:

Puedes limpiar Starlyf® Balloon Racer pasando un paño ligeramente humedecido, con cuidado, sobre la superficie de todos los items del set. No ejerzas ningún tipo de presión sobre el producto. Una vez estén limpios, puedes secarlos desizando un paño de microfibrá por la superficie con cuidado. No sumerjas el producto en agua, el producto no es resistente al agua. No utilices lejía en ningún caso. Asegúrate de que está alejado de la luz solar directa y de cualquier fuente de calor. Mientras no utilices el producto, manténlo en un lugar seco.

5. GARANTÍA DE CALIDAD

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país. Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste normal, accidentes o manipulación indebida.

français

Pour employer correctement le produit et ses accessoires, lisez toutes les instructions avant utilisation.

SOMMAIRE :

1. Avertissements
2. Contenu
3. Mode d'emploi
4. Nettoyage et entretien
5. Garantie

1. Avertissements

- Lisez attentivement ces consignes, du début à la fin.
- Vérifiez le produit avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il n'est pas en mauvais état ou défectueux. Ne l'utilisez pas s'il est défectueux.
- **MISE EN GARDE !** Ne convient pas aux enfants âgés de moins de 36 mois. Présence de petites pièces. Risque d'asphyxie.
- Restez vigilant(e) à tout moment. Soyez attentif à ce qui se passe autour de vous.
- N'utilisez pas le produit dans des lieux où des véhicules circulent ou dans des zones où il y a beaucoup de piétons.
- **AVERTISSEMENT :** jouez UNIQUEMENT dans des espaces sûrs, A L'ECART des voitures et de la circulation.
- Ce jeu ne doit être utilisé que sous la surveillance directe d'un adulte. Ne laissez pas les enfants sans surveillance pendant qu'ils utilisent le produit.
- Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou par des personnes dépourvues de l'expérience et des connaissances nécessaires, excepté si elles sont encadrées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu, de la part de celle-ci, les instructions pertinentes pour utiliser le produit.
- Manipulez le produit avec précaution.
- Evitez de soumettre Starlyf® Balloon Racer à une pression excessive. Vous risqueriez de l'endommager.
- Ne vous asseyez pas et ne montez pas sur le produit. Ne le lancez pas : vous risqueriez de blesser quelqu'un et d'endommager irrémédiablement le produit.
- Ne laissez pas le produit exposé directement à la lumière du soleil ni dans un endroit où la température est trop élevée.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, conservez-le dans un endroit frais.
- L'emballage contient des informations importantes. Conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- N'utilisez pas Starlyf® Balloon Racer à d'autres fins que celles spécifiées dans cette notice.

2. Contenu

- 1 gonfleur (A)
- 1 manche (B)
- 1 tour de lancement (C)
- 2 voitures de course (D)
- 1 astronaute (E)
- 1 fusée (F)
- 2 tubes (G)
- 1 sifflet volant (H)
- 12 ballons de différentes couleurs (I)
- 1 housse de transport (J)
- 1 notice d'utilisation

3. Mode d'emploi

- a) Astronaute et fusée
 - 1-Insérez le manche (B) dans le gonfleur (A).
 - 2-Placez la tour de lancement (C) sur le gonfleur (A).

Remarque : Alignez et embotez les deux interfaces avant de gonfler.

 - 3-Placez l'astronaute (E) ou la fusée (F) sur la partie supérieure de la tour de lancement (C).

Remarque : Alignez et embotez les deux interfaces avant de gonfler.

 - 4-Placez le ballon sur la partie supérieure de l'astronaute ou de la fusée.
 - 5-Levez et abaissez le manche plusieurs fois pour remplir le ballon d'air.
 - 6-Une fois le ballon gonflé, appuyez sur le bouton situé derrière la tour de lancement. L'astronaute/fusée est propulsé dans les airs !
 - 7-Conseil : plus le ballon est gonflé, plus l'astronaute/fusée sera propulsé loin !

b) Voitures de course et tubes

- 8-Ouvrez la partie supérieure de la voiture de course (D) et placez le ballon à l'extrémité du tube.
 - 9-Faites passer la partie supérieure du ballon à travers le trou situé sur la partie supérieure de la voiture.
 - 10-Réfermez la partie supérieure de la voiture.
 - 11-Placez la voiture de course dans le gonfleur (A).
- Remarque : Alignez et embotez les deux interfaces avant de gonfler.
- 12-Levez et abaissez le manche (B) plusieurs fois pour remplir le ballon d'air.
 - 13-Une fois le ballon gonflé, appuyez sur le bouton situé sur la partie supérieure du gonfleur. La voiture sera propulsée comme une vraie voiture de course !
 - 14-Conseil : plus le ballon est gonflé, plus la voiture ira loin !
 - 15-Pour faire voler le tube (G), insérez-le dans le gonfleur (A) et placez le ballon à l'autre extrémité. Appuyez sur le bouton situé sur la partie supérieure du gonfleur.
 - 16-Le tube sera propulsé dans tous les sens !

REMARQUE : Les ballons gonflés commenceront à se dégonfler dès que l'astronaute, la fusée, la voiture de course et le tube seront éjectés et se mettront à rouler ou voler. Les quatre éléments s'arrêteront dès qu'il n'y aura plus d'air dans le ballon.

REMARQUE : Pour faire voler le sifflet volant (H), vous pouvez soit utiliser la tour de lancement (C), en suivant les mêmes étapes que pour l'astronaute et la fusée, soit le placer directement sur le gonfleur (A), comme pour la voiture de course et le tube. A vous de choisir le lieu de décollage !

4. Nettoyage et entretien :

Vous pouvez nettoyer le Starlyf® Balloon Racer en passant un chiffon légèrement humide sur la surface de tous les éléments du kit. N'exercez aucun type de pression sur le produit. Une fois qu'il est propre, vous pouvez le sécher en passant délicatement un chiffon microfibre sur la surface. Ne plongez pas le produit dans l'eau. Il n'est pas étanche. N'utilisez jamais d'eau de Javel. Assurez-vous que le produit n'est pas exposé à la lumière directe du soleil ou à toute autre source de chaleur. Lorsque vous n'utilisez pas le produit, conservez-le dans un lieu sec.

5. Garantie

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

BALLOON RACER



deutsch

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch bitte die gesamte Anleitung zur korrekten Nutzung des Produkts und des Zubehörs.

- INHALT:**
 1. Warnhinweise
 2. Im Lieferumfang enthalten
 3. Gebrauchsanweisung
 4. Reinigung und Wartung
 5. Qualitätsgarantie

- Warnhinweise**
 - Lesen Sie alle Anweisungen aufmerksam bis zum Ende durch.
 - Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Nutzung auf Beschädigungen. Wenn Sie Mängel feststellen, das Produkt nicht benutzen.
 - WARNHINWEIS!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleinteile. Erstickungsgefahr.
 - Bleiben Sie immer aufmerksam. Achten Sie jederzeit auf Ihre Umgebung.
 - Das Produkt nicht an Orten mit Straßenverkehr oder in Bereichen mit viel Fußgängerverkehr verwenden.
 - **WARNHINWEIS:** Spielen Sie **AUSSCHLIEßLICH** in sicheren Bereichen, **ENTFERNT** von Autos und Verkehr.
 - Verwendung unter direkter Aufsicht eines Erwachsenen. Lassen Sie Kinder während der Nutzung dieses Geräts nicht unbeaufsichtigt.
 - Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder für Personen bestimmt, denen es diesbezüglich an Erfahrung oder Kenntnissen mangelt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder sie erhalten von ihr die notwendigen Anweisungen für die Nutzung des Geräts.
 - Behandeln Sie das Produkt vorsichtig.
 - Übermäßigen Druck auf Starlyf® Balloon Racer vermeiden, damit das Produkt nicht beschädigt wird.
 - Nicht auf das Produkt stehen oder sitzen und dieses nicht umher werfen. Es kann zu Personenverletzungen und irreparablen Schäden am Produkt kommen.
 - Das Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung oder großer Hitze aussetzen.
 - Bei Nichtgebrauch ist das Gerät an einem kühlen Ort aufzubewahren.
 - Bewahren Sie die Verpackung für zukünftiges Nachlesen auf, da sie wichtige Informationen enthält.
 - Verwenden Sie Starlyf® Balloon Racer nicht für andere als die in dieser Anleitung angegebenen Zwecke.

2. Im Lieferumfang enthalten
 1 Pumpkörper (A)
 1 Pumpstange (B)
 1 Raketenwerferurm (C)
 2 Rennautos (D)
 1 Astronaut (E)
 1 Raumschiff (F)
 2 Rohre (G)
 1 Flugpfeife (H)
 12 bunte Luftballons (I)
 1 Tragetasche (J)
 1 Gebrauchsanweisung

3. Gebrauchsanweisung

a) Astronaut und Raumschiff

- Die Pumpstange (B) in den Pumpkörper (A) stecken.
- Den Raketenwerferurm (C) auf dem Pumpkörper (A) montieren.
Hinweis: Beide Schnittstellen ausrichten und einrasten lassen, bevor mit dem Aufpumpen begonnen wird.
- Astronaut (E) oder Raumschiff (F) oben auf dem Raketenwerferurm (C) platzieren.
Hinweis: Beide Schnittstellen ausrichten und einrasten lassen, bevor mit dem Aufpumpen begonnen wird.
- Den Luftballon am oberen Teil des Astronauten bzw. des Raumschiffs anbringen.
- Die Pumpstange mehrmals nach oben und unten bewegen, damit sich der Luftballon mit Luft füllt.
- Bei aufgepumptem Luftballon den Knopf auf der Rückseite des Raketenwerferurms betätigen. Der Astronaut/das Raumschiff werden in die Luft geschossen!
- 7-Tipp: Je stärker der Luftballon aufgepumpt wird, desto weiter fliegt der Astronaut/das Raumschiff!

b) Rennauto und Rohre

- Das Oberteil des Rennautos (D) öffnen und den Luftballon in das Loch am Rohr einführen.
- Das Oberteil des Luftballons durch die Öffnung auf der Oberseite des Autos führen.
- Das Oberteil des Rennautos erneut schließen.
- Das Rennauto auf dem Pumpkörper (A) montieren.
Hinweis: Beide Schnittstellen ausrichten und einrasten lassen, bevor mit dem Aufpumpen begonnen wird.
- Die Pumpstange (B) mehrmals nach oben und unten bewegen, damit sich der Luftballon mit Luft füllt.
- Bei aufgepumptem Luftballon den Knopf auf der Oberseite des Pumpkörpers betätigen. Das Auto startet wie ein richtiger Rennwagen durch!
- 14-Tipp: Je stärker der Luftballon aufgepumpt wird, desto weiter fährt das Rennauto!
- Um die Rohre (G) fliegen zu lassen, diese auf den Pumpkörper (A) stecken und den Luftballon am anderen Ende anbringen. Den Knopf auf der Oberseite des Pumpkörpers betätigen.
- Die Rohre werden in eine beliebige Richtung abgefeuert!

HINWEIS: Ab dem Moment, in dem der Astronaut, das Raumschiff, das Rennauto und die Rohre abgefeuert werden und zu fahren oder fliegen beginnen, tritt die Luft aus dem aufgepumpten Luftballon aus. Alle vier kommen zum Stillstand, sobald sich der aufgepumpte Luftballon entleert hat.

- HINWEIS:** Die Flugpfeife (H) kann entweder mit Hilfe des Raketenwerferurms (C) durch Befolgen der Schritte für Astronaut oder Raumschiff oder durch direktes Anbringen auf dem Pumpkörper (A) wie beim Rennwagen oder den Rohren abgefeuert werden. Der Startplatz kann ganz nach Lust und Laune ausgewählt werden!
- Reinigung und Pflege:**
Alle Bestandteile von Starlyf® Balloon Racer können vorsichtig mit einem leicht angefeuchteten Tuch oberflächlich gereinigt werden. Dabei keinen Druck auf das Produkt ausüben.
Nach erfolgter Säuberung können die Teile vorsichtig mit einem Mikrofasertuch abgetrocknet werden.
Das Gerät nicht in Wasser eintauchen, es ist nicht wasserfest.
Auf keinen Fall chlorhaltige Reinigungsmittel verwenden.
Achten Sie darauf, dass das Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung oder einer Wärmequelle ausgesetzt wird.
Bei Nichtgebrauch ist das Produkt an einem trockenen Ort aufzubewahren.

italiano

Prima dell'uso, leggere tutte le istruzioni al fine di utilizzare correttamente il prodotto e i suoi accessori.

- INDICE:**
 1. Avvertenze
 2. Il set comprende
 3. Istruzioni d'uso
 4. Pulizia e manutenzione
 5. Garanzia di qualità

- Avvertenze**
 - Leggere attentamente e integralmente queste istruzioni.
 - Ispezionare il prodotto prima di ciascun uso per verificare che non sia danneggiato o in cattive condizioni. Non usarlo nel caso sia difettoso.
 - AVVERTENZA!** Non adatto ai bambini di età inferiore ai 36 mesi. Presenza di parti di piccole dimensioni. Rischio di asfissia.
 - Prestare attenzione durante l'intero gioco. Fare attenzione a ciò che circonda l'area in cui si gioca.
 - Non utilizzare il prodotto in luoghi con presenza di traffico di veicoli o in zone con molta attività pedonale.
 - **AVVERTENZA:** Giocare **ESCLUSIVAMENTE** in zone sicure, **LONTANO** da macchine e dal traffico.
 - Utilizzare sotto la supervisione diretta di un adulto. Non lasciare utilizzare il prodotto ai bambini senza la supervisione di un adulto.
 - Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini né da persone con capacità fisiche, mentali o sensoriali ridotte, oppure con esperienza e/o nozioni insufficienti, a meno che non si trovino sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da questa le istruzioni necessarie per l'uso del prodotto.
 - Maneggiare il prodotto con precauzione.
 - Evitare di sottoporre lo Starlyf® Balloon Racer a un'eccessiva pressione poiché potrebbe danneggiarsi.
 - Non salire con i piedi o sedersi sul prodotto, né lanciarlo, in quanto ciò potrebbe provocare lesioni alle persone e danni irreparabili al prodotto.
 - Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, né alle alte temperature.
 - In caso di inutilizzo, conservare il prodotto in un luogo fresco.
 - Conservare la confezione per riferimento futuro, poiché contiene informazioni importanti.
 - Non usare lo Starlyf® Balloon Racer per usi diversi da quelli specificati in queste istruzioni.

2. Il set comprende
 1 base di gonfiaggio (A)
 1 barra di gonfiaggio (B)
 1 torre lanciarazzi (C)
 2 auto da corsa (D)
 1 astronauta (E)
 1 navicella spaziale (F)
 2 tubazioni (G)
 1 fischietto volante (H)
 12 palloncini di diversi colori (I)
 1 borsa per il trasporto (J)
 1 manuale di istruzioni

3. Istruzioni d'uso

a) Astronauta e navicella spaziale

- Inserire la barra di gonfiaggio (B) nella base di gonfiaggio (A).
- Installare la torre lanciarazzi (C) sulla base di gonfiaggio (A).
Nota: Allineare entrambe le interfacce e incastrarle prima di gonfiarle.
- Installare l'astronauta (E) o la navicella spaziale (F) sulla parte superiore della torre lanciarazzi (C).
Nota: Allineare entrambe le interfacce e incastrarle prima di gonfiarle.
- Posizionare il palloncino sulla parte superiore dell'astronauta o della navicella spaziale.
- Premere la barra di gonfiaggio su e giù diverse volte per gonfiare il palloncino d'aria.
- Una volta gonfiato il palloncino, premere il pulsante posto sul retro della torre lanciarazzi. L'astronauta o la navicella spaziale verrà lanciato/a in cielo!
- Suggerimento: più il palloncino è gonfio, più lontano volerà l'astronauta/la navicella spaziale!

b) Auto da corsa e tubazioni

- Aprire la parte superiore dell'auto da corsa (D) e inserire il palloncino nel foro del tubo.
- Far passare la parte superiore del palloncino attraverso il foro posto sulla parte superiore dell'auto.
- Chiudere di nuovo la parte superiore dell'auto.
- Installare l'auto da corsa sulla base di gonfiaggio (A).
Nota: Allineare entrambe le interfacce e incastrarle prima di gonfiarle.
- Premere la barra di gonfiaggio (B) su e giù diverse volte per gonfiare il palloncino d'aria.
- Una volta gonfiato il palloncino, premere il pulsante posto sulla parte superiore della base di gonfiaggio. L'auto partirà sparata come in una vera corsa automobilistica!
- Suggerimento: più il palloncino è gonfio, più lontano arriverà l'auto!
- Per far volare la navicella (C) inserirla nella base di gonfiaggio (A) e posizionare il palloncino sull'altra estremità. Premere il pulsante posto sulla parte superiore della base di gonfiaggio.
- La tubazione verrà sparata in qualsiasi direzione!

NOTA: I palloncini gonfiati cominceranno a sgonfiarsi non appena l'astronauta, la navicella spaziale, l'auto da corsa e la tubazione verranno espulsi, cominciando a correre o a volare. Tutti e quattro gli accessori fermeranno la loro corsa non appena si esaurirà l'aria all'interno del palloncino gonfiato.

NOTA: È possibile far volare il fischietto volante (H) sia sulla torre lanciarazzi (C), seguendo le stesse istruzioni relative all'astronauta e alla navicella spaziale, o posizionandolo direttamente sulla base di gonfiaggio (A), come nel caso dell'auto da corsa e della tubazione. Scegliere da dove si desidera che decolli!

- Pulizia e manutenzione:**
È possibile pulire lo Starlyf® Balloon Racer passando un panno leggermente inumidito con cura sulla superficie di tutti i componenti del set. Non esercitare alcuna pressione sul prodotto.
Una volta puliti, asciugare passando con cura un panno in microfibra sulla superficie.
Non immergere il prodotto in acqua: il prodotto non è resistente all'acqua.
Non usare candeggina in nessun caso.
Assicurarsi di non esporlo alla luce diretta del sole e di mantenerlo lontano da qualsiasi fonte di calore.
In caso di inutilizzo, conservare il prodotto in un luogo fresco.

- Garanzia di qualità**
Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente.
Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni.

português

Leia primeiro todas as instruções para utilizar o produto e os seus acessórios corretamente.

- ÍNDICE:**
 1. Advertências
 2. O conjunto inclui
 3. Instruções de utilização
 4. Limpeza e manutenção
 5. Garantia de qualidade

- Advertências**
 - Leia atentamente estas instruções até ao fim.
 - Inspeccione o produto antes de cada utilização para comprovar que não está em mau estado ou defeituoso. Caso esteja defeituoso, não o deve utilizar.
 - ADVERTÊNCIA!** Não adequado para menores de 36 meses. Peças pequenas. Risco de asfixia.
 - Ficar alerta em qualquer momento. Manter-se atento no âmbito de jogo.
 - Não utilizar o produto em lugares onde exista tráfego rodoviário ou em zonas onde exista muito movimento de peões.
 - **ADVERTENCIA:** Brinca **SÓ** em áreas seguras, **AFASTADO** dos carros e do tráfego rodoviário.
 - Utilizar sob a vigilância direta de um adulto. Não deixar as crianças sem supervisão enquanto estiverem a utilizar o produto.
 - Este produto não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou que não disponham da experiência ou dos conhecimentos devidos, exceto se forem supervisionadas por outra pessoa responsável pela sua segurança ou se receberem desta as instruções necessárias para a utilização.
 - Manusear o produto com precaução.
 - Evite submeter o Starlyf® Balloon Racer a uma pressão excessiva, pois pode ficar danificado.
 - Não colocar-se de pé nem sentado sobre o produto, nem o arremessar, já que, nesse caso, podem produzir-se lesões para as pessoas e danos irreparáveis no produto.
 - Não deixe este produto exposto diretamente à luz solar nem num ambiente quente.
 - Guardar o produto num local fresco quando não for utilizado.
 - Conservar a embalagem para futuras referências, já que contém informações importantes.
 - Não utilize o Starlyf® Balloon Racer em aplicações diferentes das especificadas nestas instruções.

2. O conjunto inclui
 1 base insufladora (A)
 1 barra insufladora (B)
 1 torre lança-foguetes (C)
 2 automóveis de corridas (D)
 1 astronauta (E)
 1 nave espacial (F)
 2 tubos (G)
 1 apito voador (H)
 12 balões de diferentes cores (I)
 1 saco de transporte (J)
 1 manual de instruções

3. Instruções de utilização

a) Astronauta e nave espacial

- Introduza a barra insufladora (B) na base insufladora (A).
- Instale a torre lança-foguetes (C) na base insufladora (A).
Nota: Alinhe ambas as interfaces e encaixe-as antes de insuflar.
- Instale o astronauta (E) ou a nave espacial (F) na parte superior da torre lança-foguetes (C).
Nota: Alinhe ambas as interfaces e faça-as encaixar antes de insuflar.
- Coloque o balão na parte superior do astronauta ou da nave espacial.
- Pressione a barra insufladora para cima e para baixo várias vezes para que o balão se encha de ar.
- Quando o balão estiver insuflado, pressione o botão situado na parte traseira da torre lança-foguetes. O astronauta/nave espacial sairá disparado pelos céus!
- Conselho: quanto mais insuflado estiver o balão, mais longe voará o astronauta/nave espacial!

b) Automóveis de corrida e tubos

- Abra a parte superior do automóveis de corridas (D) e introduza o balão no orifício do tubo.
- Passa a parte superior do balão pelo orifício que existe na parte superior do automóvel.
- Fechre a parte superior do automóvel novamente.
- Instale o automóvel de corridas na base insufladora (A).
Nota: Alinhe ambas as interfaces e faça-as encaixar antes de insuflar.
- Pressione a barra insufladora (B) para cima e para baixo várias vezes para que o balão se encha de ar.
- Quando o balão estiver insuflado, pressione o botão situado na parte superior da base insufladora. O automóvel sairá disparado como numa corrida real!
- Conselho: quanto mais insuflado estiver o balão, mais longe irá o automóvel!
- Para fazer voar o tubo (G), introduza-o na base insufladora (A) e coloque o balão na outra extremidade. Pressione o botão situado na parte superior da base insufladora.
- O tubo sairá disparado em qualquer direção!

NOTA: Os balões insuflados começarão a esvaziar-se no momento em que o astronauta, a nave espacial, o automóvel de corridas e o tubo são ejetados e começam a correr ou a voar. Os quatro param quando termina o ar no balão insuflado.

NOTA: Para fazer voar o apito voador (H), podemos usar a torre lança-foguetes (C), seguindo os mesmos passos que com o astronauta e a nave espacial, ou colocá-lo diretamente sobre a base insufladora (A), como no automóvel de corridas e no tubo. Escolha o seu lugar preferido para descolar!

- Limpeza e manutenção:**
Pode limpar o Starlyf® Balloon Racer passando um pano ligeiramente humedecido, com cuidado, sobre a superfície de todos os itens do conjunto. Não realize qualquer pressão sobre o produto.
Depois de limpo, pode enxugar o produto passando um pano de microfibra pela sua superfície com cuidado.
Não submerja o produto em água, pois o mesmo não é resistente à água.
Nunca utilize lixívia.
Certifique-se de que está ao abrigo da luz solar direta e de qualquer fonte de calor.
Guarde o produto num lugar seco quando não for utilizado.

- Garantia de qualidade**
Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país. Esta garantia não cobre os danos decorrentes de uma utilização inadequada, utilização comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

nederlands

Lees voordat u het product gebruikt alle instructies om het product en de accessoires daarvan op de juiste wijze te kunnen gebruiken.

- INHOUDSOPGAVE:**
 1. Waarschuwingen
 2. De set bestaat uit
 3. Gebruiksaanwijzing
 4. Reiniging en onderhoud
 5. Kwaliteitsgarantie

- Waarschuwingen**
 - Lees deze instructies aandachtig helemaal door.
 - Controleer het product vóór gebruik op defecten en kijk of het in goede staat verkeert. Gebruik het niet wanneer het defecten vertoont.
 - WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor gebruik door kinderen jonger dan 36 maanden. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.
 - Wees voortdurend alert. Houd de omgeving in het oog.
 - Gebruik het product niet op plaatsen waar verkeer rijdt of in voetgangersgebieden.
 - **WAARSCHUWING:** speel **ALLEEN** in veilige zones, **UIT DE BUURT** van auto's en verkeer.
 - Gebruik dit product onder direct toezicht van een volwassene. Laat kinderen nooit alleen wanneer ze het product gebruiken.
 - Dit product mag niet worden gebruikt door personen (onder wie kinderen) met beperkte lichamelijke, sensoriele of mentale capaciteiten of zonder de nodige ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of zij de nodige aanwijzingen hebben gekregen over het gebruik van het product.
 - Behandel het product voorzichtig.
 - Druk niet te hard op het Starlyf® Balloon Racer, omdat het anders beschadigd kan raken.
 - Ga niet op het product staan of zitten en gooi er niet mee. Dit kan leiden tot verwondingen van personen en onherstelbare schade aan het product.
 - Laat het product niet in het directe zonlicht of op een warme plek liggen.
 - Bewaar het product op een koele plek wanneer het niet wordt gebruikt.
 - Bewaar de verpakking. Er staat belangrijke informatie op die u later wellicht nog nodig hebt.
 - Gebruik Starlyf® Balloon Racer niet voor andere toepassingen dan die beschreven in deze handleiding.

2. De set bestaat uit:
 1 ballonpomp (A)
 1 pompstang (B)
 1 raketwerper (C)
 2 raceauto's (D)
 1 astronaut (E)
 1 ruimteschip (F)
 2 pijpjes (G)
 1 vliegend fluitje (H)
 12 ballonnen in verschillende kleuren (I)
 1 draagtas (J)
 1 gebruikershandleiding

3. Gebruiksaanwijzing

a) Astronaut en ruimteschip

- Steek de pompstang (Bin de ballonpomp (A).
- Breng de raketwerper (C) aan op de ballonpomp (A).
Opmerking: Lijn beide onderdelen uit en zorg dat ze in elkaar passen voordat u begint te pompen.
- Breng de astronaut (E) of het ruimteschip (F) aan op de bovenkant van de raketwerper (C).
Opmerking: Lijn beide onderdelen uit en zorg dat ze in elkaar passen voordat u begint te pompen.
- Breng de ballon aan de bovenkant van de astronaut of van het ruimteschip aan.
- Druk de pompstang meerdere keren omhoog en omlaag om de ballon op te blazen.
- Druk, nadat de ballon is opgeblazen, op de knop aan de achterkant van de raketwerper. De astronaut/het ruimteschip schiet weg de lucht in!
- 7-Tip: hoe meer de ballon is opgeblazen, hoe verder de astronaut of het ruimteschip vliegt!

b) Raceauto's en pijpjes

- Open de bovenkant van de raceauto's (D) en breng een ballon in het gat van de pijp aan.
- Breng de raceauto aan op de ballonpomp (A).
- Haal de bovenkant van de ballon door het gat aan de bovenkant van de auto.
- Sluit de bovenkant van de auto weer af.
- Breng de raceauto aan op de ballonpomp (A).
Opmerking: Lijn beide onderdelen uit en zorg dat ze in elkaar passen voordat u begint te pompen.
- Druk de pompstang (B) meerdere keren omhoog en omlaag om de ballon op te blazen.
- Druk, nadat de ballon is opgeblazen, op de knop aan de bovenkant van de ballonpomp. Da auto schiet weg als een echte raceauto!
- 14-Tip: hoe meer de ballon is opgeblazen, hoe verder weg de auto racet!
- Om het pijpje (G) te laten vliegen moet u het aan de ballonpomp (A) vastmaken en aan het andere uiteinde de ballon aanbrengen. Druk op de knop aan de bovenkant van de ballonpomp.
- 16-Tip: het pijpje schiet weg in een willekeurige richting!

OPMERKING: De opgeblazen ballonnen beginnen leeg te lopen op het moment dat de astronaut, het ruimteschip, de raceauto en het pijpje gelanceerd worden en beginnen te racen of te vliegen. Alle vier stoppen ze op het moment dat de ballon volledig leeggelopen is.

OPMERKING: Voor het laten vliegen van het vliegende fluitje (H) kunt u zowel de raketwerper (C), als de raceauto en het pijpje gebruiken. Volg in het eerste geval dezelfde stappen als bij de astronaut en het ruimteschip of breng hem rechtstreeks op de ballonpomp (A) aan. Kies zelf de plek uit waar u wilt dat hij de lucht in gaat.

- Reiniging en onderhoud:**
U kunt de Starlyf® Balloon Racer schoonmaken door met een vochtige doek voorzichtig over het oppervlak van de artikelen van de set te wrijven. Druk daarbij niet op het product.
Droog het product, wanneer het schoon is, voorzichtig af door met een microvezeldoek over het oppervlak te wrijven.
Dompel het product niet in water onder, want het is niet bestand tegen water.
Gebruik in geen geval bleekmiddel.
Houd het product uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen.
Bewaar het product op een droge plek wanneer het niet gebruikt wordt.

- Kwaliteitsgarantie**
Voor dit product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende de periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd. Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd gebruik, nalatig commercieel gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.